

號五十五百四千三第

叻報

司公限有

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

SATURDAY 15th OCTOBER 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIE FONG.

Established 1880.

●本報報費列左

- 一、本報每份一角
- 二、本報每月二元二角
- 三、本報三個月六元
- 四、本報六個月十二元
- 五、本報一年二十四元

●廣告定例

- 一、本報外埠分銷處每份加六占
- 二、本報外埠分銷處每份加六占
- 三、本報外埠分銷處每份加六占
- 四、本報外埠分銷處每份加六占
- 五、本報外埠分銷處每份加六占

●注意

凡欲刊登廣告者請向本報經理處接洽。本報經理處設在叻報印刷廠內。電話號碼：一千一百六十四號。

- 一、本報特別啓事
- 二、本報廣告刊例
- 三、本報廣告刊例
- 四、本報廣告刊例
- 五、本報廣告刊例
- 六、本報廣告刊例
- 七、本報廣告刊例
- 八、本報廣告刊例
- 九、本報廣告刊例
- 十、本報廣告刊例

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

Surina Theatre 那連蘇

十月十二號至十八號止

▲第一場九點半

▲第二場七點半

▲第三場五點半

▲第四場三點半

▲第五場一點半

▲第六場九點半

▲第七場七點半

▲第八場五點半

▲第九場三點半

▲第十場一點半

▲第十一場九點半

▲第十二場七點半

▲第十三場五點半

▲第十四場三點半

▲第十五場一點半

▲第十六場九點半

▲第十七場七點半

▲第十八場五點半

▲第十九場三點半

▲第二十場一點半

▲第二十一場九點半

▲第二十二場七點半

▲第二十三場五點半

▲第二十四場三點半

▲第二十五場一點半

▲第二十六場九點半

▲第二十七場七點半

▲第二十八場五點半

▲第二十九場三點半

▲第三十場一點半

▲第三十一場九點半

▲第三十二場七點半

▲第三十三場五點半

▲第三十四場三點半

▲第三十五場一點半

▲第三十六場九點半

▲第三十七場七點半

▲第三十八場五點半

▲第三十九場三點半

▲第四十場一點半

▲第四十一場九點半

▲第四十二場七點半

▲第四十三場五點半

▲第四十四場三點半

▲第四十五場一點半

▲第四十六場九點半

▲第四十七場七點半

▲第四十八場五點半

▲第四十九場三點半

▲第五十場一點半

▲第五十一場九點半

▲第五十二場七點半

▲第五十三場五點半

▲第五十四場三點半

▲第五十五場一點半

▲第五十六場九點半

▲第五十七場七點半

▲第五十八場五點半

▲第五十九場三點半

▲第六十場一點半

▲第六十一場九點半

▲第六十二場七點半

▲第六十三場五點半

▲第六十四場三點半

▲第六十五場一點半

▲第六十六場九點半

▲第六十七場七點半

▲第六十八場五點半

▲第六十九場三點半

▲第七十場一點半

▲第七十一場九點半

▲第七十二場七點半

▲第七十三場五點半

▲第七十四場三點半

▲第七十五場一點半

▲第七十六場九點半

▲第七十七場七點半

▲第七十八場五點半

▲第七十九場三點半

▲第八十場一點半

▲第八十一場九點半

▲第八十二場七點半

▲第八十三場五點半

▲第八十四場三點半

▲第八十五場一點半

▲第八十六場九點半

▲第八十七場七點半

▲第八十八場五點半

▲第八十九場三點半

▲第九十場一點半

▲第九十一場九點半

▲第九十二場七點半

▲第九十三場五點半

▲第九十四場三點半

▲第九十五場一點半

▲第九十六場九點半

▲第九十七場七點半

▲第九十八場五點半

▲第九十九場三點半

▲第一百場一點半

Gaiety Picture Palace 池牙

十月十四號至二十號止

▲第一場九點半

▲第二場七點半

▲第三場五點半

▲第四場三點半

▲第五場一點半

▲第六場九點半

▲第七場七點半

▲第八場五點半

▲第九場三點半

▲第十場一點半

▲第十一場九點半

▲第十二場七點半

▲第十三場五點半

▲第十四場三點半

▲第十五場一點半

▲第十六場九點半

▲第十七場七點半

▲第十八場五點半

▲第十九場三點半

▲第二十場一點半

▲第二十一場九點半

▲第二十二場七點半

▲第二十三場五點半

▲第二十四場三點半

▲第二十五場一點半

▲第二十六場九點半

▲第二十七場七點半

▲第二十八場五點半

▲第二十九場三點半

▲第三十場一點半

▲第三十一場九點半

▲第三十二場七點半

▲第三十三場五點半

▲第三十四場三點半

▲第三十五場一點半

▲第三十六場九點半

▲第三十七場七點半

▲第三十八場五點半

▲第三十九場三點半

▲第四十場一點半

▲第四十一場九點半

▲第四十二場七點半

▲第四十三場五點半

▲第四十四場三點半

▲第四十五場一點半

▲第四十六場九點半

▲第四十七場七點半

▲第四十八場五點半

▲第四十九場三點半

▲第五十場一點半

▲第五十一場九點半

▲第五十二場七點半

▲第五十三場五點半

▲第五十四場三點半

▲第五十五場一點半

▲第五十六場九點半

▲第五十七場七點半

▲第五十八場五點半

▲第五十九場三點半

▲第六十場一點半

▲第六十一場九點半

▲第六十二場七點半

▲第六十三場五點半

▲第六十四場三點半

▲第六十五場一點半

▲第六十六場九點半

▲第六十七場七點半

▲第六十八場五點半

▲第六十九場三點半

▲第七十場一點半

▲第七十一場九點半

▲第七十二場七點半

▲第七十三場五點半

▲第七十四場三點半

▲第七十五場一點半

▲第七十六場九點半

▲第七十七場七點半

▲第七十八場五點半

▲第七十九場三點半

▲第八十場一點半

▲第八十一場九點半

▲第八十二場七點半

▲第八十三場五點半

▲第八十四場三點半

▲第八十五場一點半

▲第八十六場九點半

▲第八十七場七點半

▲第八十八場五點半

▲第八十九場三點半

▲第九十場一點半

▲第九十一場九點半

▲第九十二場七點半

▲第九十三場五點半

▲第九十四場三點半

▲第九十五場一點半

▲第九十六場九點半

▲第九十七場七點半

▲第九十八場五點半

▲第九十九場三點半

▲第一百場一點半

總代理 新嘉坡 鼎興號

安公司餅乾廠謹啓

民國十六年八月三十日

福安餅乾

茲將各色餅乾價目列左

- 一、牛奶餅乾 每打十五元
- 二、雞蛋餅乾 每打十五元
- 三、檸檬餅乾 每打十五元
- 四、巧克力餅乾 每打十五元
- 五、威化餅乾 每打十五元
- 六、蘇打餅乾 每打十五元
- 七、曲奇餅乾 每打十五元
- 八、夾心餅乾 每打十五元
- 九、果仁餅乾 每打十五元
- 十、花生餅乾 每打十五元
- 十一、芝麻餅乾 每打十五元
- 十二、椰子餅乾 每打十五元
- 十三、薄荷餅乾 每打十五元
- 十四、肉桂餅乾 每打十五元
- 十五、香草餅乾 每打十五元
- 十六、檸檬餅乾 每打十五元
- 十七、巧克力餅乾 每打十五元
- 十八、威化餅乾 每打十五元
- 十九、蘇打餅乾 每打十五元
- 二十、曲奇餅乾 每打十五元
- 二十一、夾心餅乾 每打十五元
- 二十二、果仁餅乾 每打十五元
- 二十三、花生餅乾 每打十五元
- 二十四、芝麻餅乾 每打十五元
- 二十五、椰子餅乾 每打十五元
- 二十六、薄荷餅乾 每打十五元
- 二十七、肉桂餅乾 每打十五元
- 二十八、香草餅乾 每打十五元
- 二十九、檸檬餅乾 每打十五元
- 三十、巧克力餅乾 每打十五元
- 三十一、威化餅乾 每打十五元
- 三十二、蘇打餅乾 每打十五元
- 三十三、曲奇餅乾 每打十五元
- 三十四、夾心餅乾 每打十五元
- 三十五、果仁餅乾 每打十五元
- 三十六、花生餅乾 每打十五元
- 三十七、芝麻餅乾 每打十五元
- 三十八、椰子餅乾 每打十五元
- 三十九、薄荷餅乾 每打十五元
- 四十、肉桂餅乾 每打十五元
- 四十一、香草餅乾 每打十五元
- 四十二、檸檬餅乾 每打十五元
- 四十三、巧克力餅乾 每打十五元
- 四十四、威化餅乾 每打十五元
- 四十五、蘇打餅乾 每打十五元
- 四十六、曲奇餅乾 每打十五元
- 四十七、夾心餅乾 每打十五元
- 四十八、果仁餅乾 每打十五元
- 四十九、花生餅乾 每打十五元
- 五十、芝麻餅乾 每打十五元

FOR BABY



請君嬰兒之健康如

何？請今日起帶

吐精代乳料一罐

家用代母乳勿諸

生全世界寶之尋

均有出售

發行香港英商牛奶公司

本公司設在星洲

星洲 檳城 吉隆坡 怡保

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.



具熱心：日前全國醫館促教育進會代表曾可光呂崇
村二君：赴領事館拜謁：敘述此次南來任務：李許
兩領事：以提留原語：實爲中國之要務：允爲極力
相助：並發給介紹函：俾得通行順利：茲照錄總領
事介紹函於下：

取記須人主車厘羅

△馬標膠輪▽



△馬標膠輪▽

(須必所厘羅之君是輪車性彈固堅)

大陸堅固彈性膠輪
全球第一由德國著名工廠所製造已有五十七年之經驗可担保其無不舒適之弊病請予不信請嘗試之工作精美可謂東方惟一之佳適合之輪也

一九二七年六月七日

Free Fitting Station 5, Malacca Street, Sims Dury & Co, Ltd.

良之酒也

此為威士忌酒中最有價值暨性質最



諸凡旅館俱樂部及店舖皆有出售

利華之白標酒性質及年代均可担保

唯一代理人星洲檳城怡保吉隆坡
總代理 奧目拉沙 父子有限公司

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

一之中*肥之用處最界世各肥乃此



此肥皂最良最足用之能令皮膚
非常強健君必樂用無疑
救命國可以消滅漂淨及保護
爾之健康救命國實在為污穢
微菌危
險之完
全保障
以此肥
名不第
可以消
洗且可漂淨污垢為時用之不
僅可以保護爾之健康亦可為
爾同居者之保障也
各處商貨店均有出售

唯一代理人奧目拉沙父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

● 蔣校長告別黃埔同學書

△請全國青年同志加以注意

本埠新聞二

張英奏摺：於十七年十一月一日辭職：今年所

四七「一香水之應酬」
多且廣矣。近當名樓閣
旁於盡情運動之使用
少許於耳背或兩門之
上其得精神上之快慰
實無與倫比。無性時婦
女每引此香水爲身傍
時侶也。

其令人欲醉之香味提
神醒腦之功能。每令名
媛因旁引之爲手袋及
佩正上之禮物。

佩正上之四七「一香水
其博上乃貼有金與藍
色之標識」

扯旗放砲聲名雙桃煙





用作酒樽提之標標其標標之經廠乃承諸廠授是以製出之酒其無
能仿效也

注意樽上(谷列)英字所有(與蓋)萬國酒標上均有該字註明
與舊萬國酒乃由法國政府担保係由谷列製成

此酒在各處均有出售



△購酒以前請注
意樽上(谷列)
英字 (三)

於購買萬國酒時務須注意
樽上有無(谷列)英字世界最
優良之萬國酒乃於谷列製
成以該處之土地天氣氣候

飲夏露氏補血酒

當可獲健康及快樂



諸君欲求健康及
幸福者請試飲夏
露氏補血酒此酒
能予諸君增加血
液及精力也若於
操勞過度之後或
於病後復弱狀之
凡能獲新生命及
氣力之功效且能
能健胃加養及享
安寧之樂而無困
倦之虞也

Hall's Wine

△贈送酒杯
本公司特製水晶酒
杯能容一舉之
酒附於各大瓶酒上
以爲贈送之用諸君
於購買時請索取之
可也
各上等藥房及酒莊
均有出售
接洽 新加坡總廠
申律一百號
非州東方貿易有
限公司
唯一主人
英京會教士藥房
士衛士有限公司
一九二七年十月十
二日 (三)

African & Eastern Trade Corp. Ltd.,
100, Robinson Road, Singapore, Penang.

Sole Proprietors: Stephen Smith & Co Ltd., Bow, London, England.

可由各有代理購買



格能格花露水

格能格花露水與各色花露水之異者
在於其香氣與衆不同此之故也其香氣
能使皮膚潔白紅潤而無皺紋與水
和以之沐浴則身體清涼而有力因通行
而香氣色澤之可以除煩解渴其功用
此水流入水中能免傳染之虞其味清香
身體因得清涼而此花露水極其自便
長精神原去面上塵垢火氣其味極其
清潤香潔無不相宜誠無上之妙品也諸君
請試購之方知言之不謬焉

總代理及慶全公司

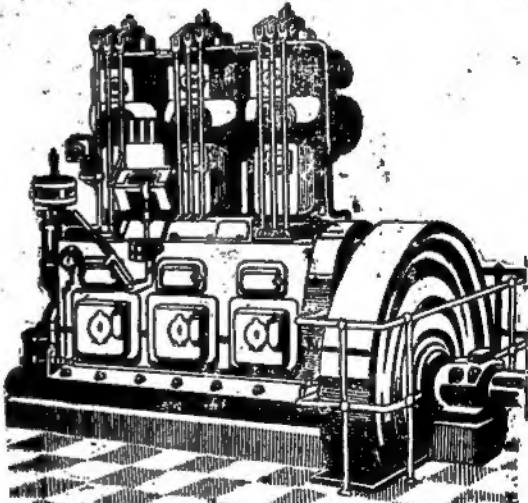
Obtainable at All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

DEUTZ



DIESEL ENGINES

冷氣使動的 可靠的

純一的 有能力的

一個能足一百馬
力的汽機他的燃
料極其簡便因
加價的不致極昂
開行十二點鐘約
僅須一加價的價
潤油而已此真節
用之善矣云
交付貨乃出於本
機存貨或至短期
候交付多餘的價
件以及一切裝配
的指導皆由製造
廠直接而無妥
善如蒙諸君惠顧
請到下列之商號
接洽爲盼
川水

N.V. Motorenfabriek Deutz
Incorporated in Holland
Union Building
P.O. Box 382 Singapore.

MORRIS CARS.



一六二六年及一九二七年時式價目表
此價不包免費保險

雙座敞車 每輛一千一百五十元

雙座四齒擊動機 每輛一千七百五十元

西人車 每輛一千七百七十元

學藝錄五十四論軍功
卷四下 卷九十五上

機車四輪發動機 每輛一千二百一十元

雙座四輪單動機 每輛一千四百廿五元

四人座四輪發動機 每輛一千五百卅五元

雙座轎車每輛一千七百元正

車 每輛 一千四百元正

雙座遊車 每輛三千二百六十元

市大英里所建客次 係額壹千四百五十元

英皇新裝女款 每箱 貳千零四十元

英
豐
斯
常
款
車
每
輛
重
千
六
百
四
十
元

莫理斯車每輛式千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人

表外方托付

代理人馬來由摩托有限公司
美商氏及劉水

辦公時間電話一〇〇四及貳壹一

意如欲免失意請早定購剛畢

一九二一年十一月二十六號

Sole Agents- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore

唯一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

備註 地產類帳簿有

酒池蘭萬敏羅萄葡國法正



蘭地酒

羅敏三星
萬蘭池酒

人理代一之之隔塔門廣及塔州七

莫實德有限公司

大漢書

陳 廣
錦
興

東牛
振
興

門前水
新
港永

路馬二
乾
號元

時局大
永康

高中
永
興

編號

當代
成樂

寶
鑑

注意！

目擊心

浮生若夢

何自來時

地獄中生

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世

不虛生一世



叻報俱樂部

本俱樂部通告

論述

戰爭乃生物進化之自然現象

(尼丹博士稿)

戰爭乃生物進化之自然現象 (尼丹博士稿) 戰爭乃生物進化之自然現象...

德國賠款之現勢

(陳石亭)

德國賠款之現勢 (陳石亭) 德國賠款之現勢...

四日：禮慶... 禮慶...

蔣宋聯姻之內幕

(魯打稿)

蔣宋聯姻之內幕 (魯打稿) 蔣宋聯姻之內幕...

曾可光在中華公會演說... 曾可光在中華公會演說...

自題小影

(黃雲)

自題小影

(黃雲)

自題小影

(黃雲)

自題小影 (黃雲) 自題小影...

衛生自由



此自由衛生藥水係由沙博士發明為最時最
實用之藥品也本公司為提倡衛生起見特
將此藥水運到本坡以供公用此藥水實為最
佳之藥品也凡有患此症者請速購此藥水
之說明書左

(一)此藥水係由沙博士發明在在處處皆有
生為本位

(二)此藥水係用上等藥材製成其功效之神
速力大無窮也

(三)此藥水內之藥材係採自上等藥材製成
光潔而無毒不傷身如欲購此藥水者請向
本藥房購買可也

(四)此藥水大瓶每打二十二元五寸其重不
過二十斤之重

(五)此藥水可治一切瘡毒及一切皮膚病之
(六)此藥水每打價銀一十五元五角此藥水外
便宜

(七)此藥水係由沙博士發明其功效之神速
行之以及外行均能治癒其內有說明書
之物以其說明書小冊為便也

(八)此藥水係由沙博士發明其功效之神速
行之以及外行均能治癒其內有說明書
之物以其說明書小冊為便也

民國十六年九月十八日

滋補益體



凡欲求健康者請試之

(一)滋補益體 每瓶一元二角 小孩一元

(二)滋補益體 每瓶二元二角 小孩一元

(三)滋補益體 每瓶四元二角 小孩一元

另有(滋補益體)專治諸病

△欲求健康者注意

此(滋補益體)為美國專門研究衛生之藥水其功效之神速
凡欲求健康者請試之

此藥水係由沙博士發明其功效之神速行之以及外行均能治癒其內有說明書
之物以其說明書小冊為便也

民國十六年九月十八日

(號五十四百七話電)

總發行星洲仁濟大藥房

金 藥 房 總 發 行



香 菸 拾 枝

此 煙 香 過

此煙香過
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷國貨
應嘗試吸

總發行星洲仁濟大藥房
本 藥 房 發 行
星 洲 仁 濟 大 藥 房

中華民國十六年五月十五日



嗎 泛 酸 水 無 異 吐 血

專 治 大 士 醫 生 紅 色 補 丸 兩 者 並 治

專治大士醫生紅色補丸具有極強之功效凡患此症者請速購此藥水
此藥水係由沙博士發明其功效之神速行之以及外行均能治癒其內有說明書
之物以其說明書小冊為便也

民國十六年九月十八日

多飲小孩嗜食糖果往往因多食糖果以致致腸胃有
害多生蟲且如過糖果者信知以美與糖果色引
小孩嗜食不知糖果色有毒實若多食糖果必致受
害且其毒勢所必然倘若若下之令即令受其害
因多食糖果之毒有腸胃不安者立即投以星洲
已備片其不藥到病除自然消滅矣



星洲已備片專治腸胃不化
便閉 肚痛 嘔吐 泄瀉 痢疾
凡患此症者均有出售請速向星
洲大藥房購買可也

和豐輪船有限公司廣告

豐華輪船 八月十五日由檳城吉港抵叻
 豐平輪船 九月廿八日由香港廈門汕頭抵叻
 九月廿九日由叻往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議
 各船俱有無線電消息靈通此布

代理 和豐輪船有限公司謹啓
 香港 汕頭 廈門 仰光 檳城 怡保 曼谷 泗水 巨港 望加錫 三寶壟 棉蘭 巨港 望加錫 三寶壟 棉蘭

留心賊

吾人當處險惡之秋。取財難。盜賊門戶以防備。而盜賊技以善。其防備盜賊之心。可謂至矣。神聖如斯。而盜賊之術。日與人爭。欲奪吾人之生命財產。其防之之術。防之之術。則永安堂虎標萬金油。當早為購備也。慎當此世。風不古。人心日偷。彼盜賊之術。又在出其不意。防之之術。則永安堂虎標萬金油。當早為購備也。慎當此世。無形之賊。而購萬金油時。務須認明虎標。勿為偽。害人賊。射利賊之計所惑。是則吾輩幸甚。幸甚。須千萬留心者也。



● 肥之好真實品上界世是也 ● 肥頭包為商標人 Burford 爾勃



每包共有雙條
 三塊係以浣洗
 之最精最輕快
 之布帛亦不致
 受損如把他與
 市上出售之任

何種標頭肥
 比較諸君必
 定知這種肥
 是歷來出品中
 最優美肥皂
 了

人頭肥 價格廉 上等店 均有出售 一試便知 方之不言 特此廣告
 批發處 星洲 麥路 嘉理 達實 孟公司
 惟一代理人 孟理達實有限公司 啓

Sole Agents
 McALISTER & CO. LTD
 S.S. and F.M.S.



北方決定一切軍國大計

內容分軍事政治兩大部分

上月十五日京信：據各方消息云：張作霖今因孫傳芳之來京：擬于日內在元帥府召集諸將要人開...

軍事問題：關於軍事問題：擬以可能為限：應...

政治問題：其次政治問題：與山西之關係：...

經濟問題：又據傳之消息：今軍部在南京...

吳佩孚入川之奇遇

吳佩孚入川之奇遇

成都通信：吳佩孚入川：前因一月：其態度似尚冷...

以該：吳佩孚之來：不單：此外對川軍人...

又據：吳佩孚之來：不單：此外對川軍人...

軍事問題：關於軍事問題：擬以可能為限：...

政治問題：其次政治問題：與山西之關係：...

經濟問題：又據傳之消息：今軍部在南京...

奉軍調停完全絕望

奉軍調停完全絕望

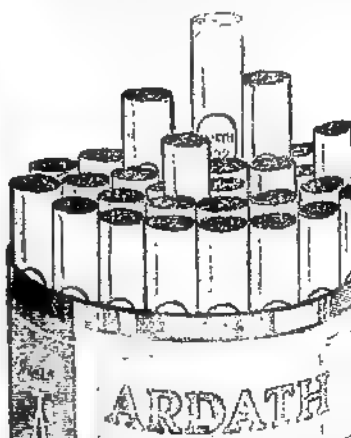
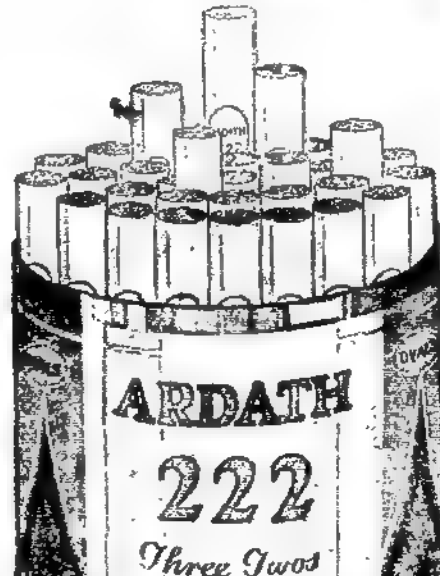
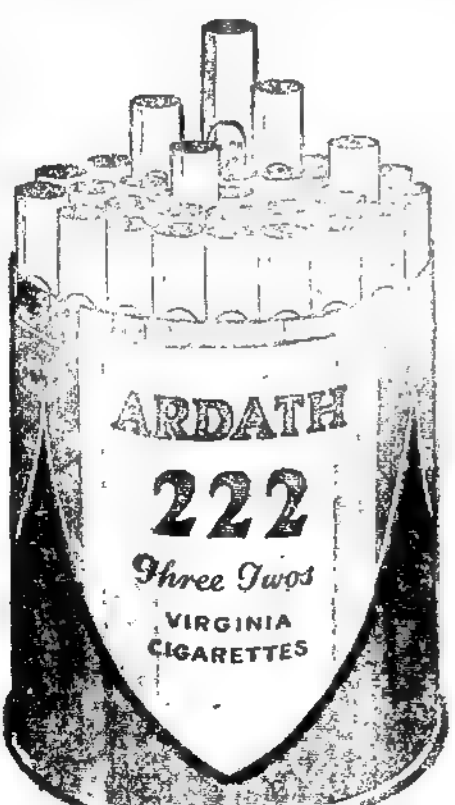
（三）日上海訊：京報：奉軍調停完全絕望...

MADE IN LONDON BY ARDATH TOBACCO CO. LTD.

ARDATH

222

OVAL VIRGINIA CIGARETTES



羅連煙草公司二二二號煙每枝一之



西人行轅之新法

巴城訊：數星期前，舊中義園，有西人一名：自稱父為西班牙人，母為華人，本為生長於美國：近在上海廣東路公司辦事：此來應招舊中義園之預約外：並招各富商名客：小將將列入其中：當求該處華人曾珍蘭作介紹：曾珍蘭以不識其人：不知其事：經被該西人騙去：其後該西人即往舊中義園：經吳允升：同往各土產店上樓：至時該西人自稱前在該公司辦事之重要：及該公司組織之完善等：且謂凡欲購該西人者：可將本人之現狀：詳細寫下：並給一相片：將來本人于本年所出之書中：有此一舉：書到之處：世界皆知：從此世界各商：如有合式之貨：可以直達西人：不經通商及代貨之手：購主方面：可以省費及稍延時日云云：當時亦無疑及欺騙之事：及該西人將該主陳述記錄：及接受相片：且由該主主理：給提出須完費用之語：但各主俱不願照行：其中一人：則謂須與介紹人吳君等：前來本號詢問：白後：當即交款：不意至約定時間：前往該號：該西人已失所在：該號及已往該號：多處詢問：該西人則將所得相片：出示該各主：並以其意：稱述：故該各主：亦多給以相片：及報告其營業狀況者：惟完費一層：則俱不願照行：其中一人：以演說未成：特遣人前往該西人處：其中一人：有無此人：竟外人來此：並先在其本號處投標：其後：該西人亦必經該領事之簽名也：至：步領事處：知其事：後該西人自得該二處領事之相片後：即前往孟加四：該處黃某為該西人經理：聞為黃物林某介紹：及觀察各相片：即置之不理：亦欲預購該西人：當即完以二百二十元：該西人得款去後：有無其事：林君答以我給相片與：正暗自過悔：何介紹之有：並將往該西人辦事處之情形：詳為陳述：因此黃大驚異：能該西人自稱其子：本為勃良安族：乃即前往探問：及至：則並無其人：始知受騙：後乃往警署投報：請代追緝：惟至今尚無消息云：茲特錄出：其姓名：俾被後光顧時：萬勿中其計也。

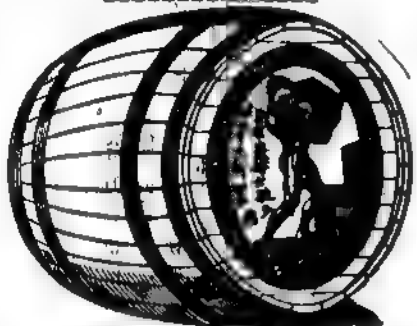
中華足球協會將見出世

泗水訊：我中華足球協會之成立：本擬加入華人組織之足球協會：因該協會不加入：雖出而後組織一本中華人足球協會：以與該西人所組織者相抗衡：該協會所擬理由：為本中華人球隊不少：如中華運動會：中華學生聯合會：義和會：及中華同業會等：皆為本中華運動會中重要名譽：即經一舉：於華人方面：亦甚為難：何以不另行組織一事：足球協會：而定欲加入該西人所組織者：以致其既云云：且兩三年前：本中華有一華人足球協會：其後因各界不能合作：經黃實傳：兩方面皆缺乏實力：致之協會不能成立：成立不久：即行夭折：惟是日之協會：本中華推為華人足球界領袖：以中華運動會足球隊：並加入：今該協會：當足全力：及經：以補助該協會：更數日：將由義和會發起：召集全場中之華人足球隊：正式討論此事：其能成功與否：則視中華運動會足：加入否為斷：有該足球隊出：荷人之足球聯合會：而加入此協會：與該協會以充分之助力：則該協會未有不成立之理也：余蓋望此種有組織之組織：各界當起而贊助：俾早日實現也。

本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三冊出售有欲購買者請至本報經理處面商可也
民國十六年七月六日 本報經理處啓

馬來各處均有
售賣



民國十六年二月

（樓大連友）利里歐人入權一樓
（二七一風律德）

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.



布商 意汪

自公限有坊染華羅福特來事國英

諸君購布時倘不注意檢查布邊印有 BDA 三字英文字者者猶屬人之於蛋裡尋骨也故凡買布面欲買好布者須細閱布邊印有 BDA 三字即世界上最著名之羅華染坊有優公司所出之頂上物品也

羅華染坊公司啓

SINGAPORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers,
Collyer Quay
C.O. Box No. 484.
Phone No. 9804.

新嘉坡辦事處在羅華銀行樓上第五層
電話第八〇〇 信箱第四八二

Looking For Bones In An Egg?

頭骨尋覓裡蛋雞



請吸 梅蘭芳牌香煙



瑞泰 南源 瑞隆 萬德成 楊聯興 小坡代理 順成 威利 萬隆 聯興
 發行 所 洋 弟 烟 公 司 出 品 十 一 號

建華幼稚園置校全縣教育啓

注意 李世民遊地獄 離奇更離奇 神怪愈神怪

正主廟中事	李深編	豐寧村	司理	黃因
齊高星更夫	子頑池	龍司理手	惹	同拔
黃光徒	許仙興	西務	柯守智	

眼力而國
眼病失其
眼淚因明
數派光不
政失明牌
害及他藥
取反此疾
聖結日水
珠印將此
一吸回愈

香港永樂街瑞昌西藥行總發行

各埠藥房均有代售

瑞昌西藥行

眼力而國
眼病失其
眼淚因明
數派光不
政失明牌
害及他藥
取反此疾
聖結日水
珠印將此
一吸回愈

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

南洋羣島總發行
石叻玻璃後
街門牌六號
九福分公司
大瓶二元
每打念元
小瓶一元
每打十元
各中西藥店均有出售

三紅花香烟



吸香清味
 妙之三紅
 花頓覺胸
 襟開朗神
 思飛越如
 臨海讀遠
 望天接雲
 色波上臨
 影時也

新嘉坡衣箱街門牌十一號 總代理 同記 電話九百八十五號



最近省垣各方情形

福州通信：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代... 省議會：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代... 省議會：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代...

福州通信：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代... 省議會：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代... 省議會：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代...

福州通信：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代... 省議會：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代... 省議會：楊樹莊近行處，未及向省議會提出代...

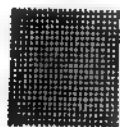
快輪直達國廣告... 詩士頓... 亨利... 本公司代理之亨利... 詩士頓... 亨利... 本公司代理之亨利...

花柳專科大醫生到吻... 張大鵬扶元搜毒藥... 張大鵬止痛五淋白濁丸... 心叶事... 余好遊遊必飲飲必醉醉遊相仍不...

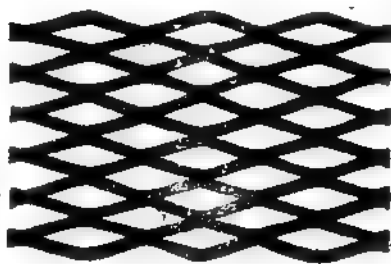
FLETCHER TRADING Co. LTD

(INCORPORATED IN F. M. S.)
10 Raffles Chambers Singapore
Telephone 4503

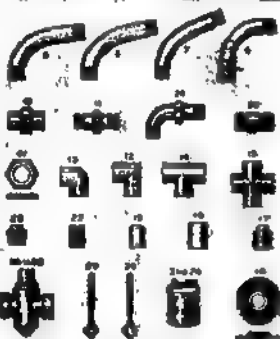
◀ 行 洋 明 達 ▶



網屋沙標美及網線銅
便均頭號種何論無



廠造製名出最國英
網 鐵



全概為白紅機水國英



鐵盤榮盤地球
種洋磅不但可
以秤斤或磅
磅且有英漢文
能使用者一目
明白愛有大小
號請購者自選

本行專辦環球鋼鐵器具 樹漆園用品 礦場器皿 鐵廠乳廠鋸廠用品 建築材料 白星水喉身 鐵網鉛網銅網 鐵釘 工字
鐵人字鐵或角鐵 灰瓦 臭水漆 皮帶鐵索 追鐵 鐵炭 白鐵 油漆 花屏 鐵路 泥斗 白磚 鐵廚 斧頭 馬標鋼頭 等件行

總行在吉隆坡
美行在日明威

支行
怡保 芙蓉 巴生 馬六甲

石叻寫字樓在土庫街瑞基士土庫樓下十號電話四五〇三

理五大者滿使人以之電閃常美
山大有意人所能所筒光備國

AMERICAN EVEREADY UNIT CELLS

人理代

機大聯友基也利哥坡加新

司公限有(也卡馬)士立非及勝哥

電筒外殼欲以修
替及薄木片可以
防止漏氣

電筒係用白鉛罐
于外壁之內以起毛
其對起才成有油
元氣之產且無漏用



力電引顯于易顯之出凸



Factory Representatives:
Moller & Phipps (Malaya), Ltd.
Union Bldg., Collyer Quay, Singapore.

AMERICAN EVEREADY FLASHLIGHTS BATTERIES

厚實耐用
電筒之
常用之
用而久

于不流常
久不速使
用漏過電
筒情

售出有皆處各

最好之烹調方
法即每日于菜
中用少許利亞
巴林氏醬汁自
能得佳美之菜

LEA & PERRINS' SAUCE

一九二七年
六月十四日

○承頂聲明
本號為林吧風門牌
四百七十九號仁美
號與謝記雜貨生煙
因與謝記志願別業
即將仁美號雜貨生
煙家私店底承頂與
大社吳成富二人合
股承頂如吳成富未
往賬項限一星期內
理會逾期與承頂店
底人無大社吳成富
二人無涉特此聲明
承頂吳成富
謝大社
要與人與謝記雜貨
民國十六年十月十
三日

◎葉賀屯入潮汕之經過

◎葉賀屯入潮汕之經過

亦對人言：賀雲兩軍有三萬餘人，可以最速時間入廣州。（郭沫若在國民黨革命軍政治部總主任）又委員曾卓群語：即平山、邵力子、吳玉章等：從前中央賀雲最努力者：亦有日間問到消息：公安處以有匪徒信託軍名義：乘地方秩序未定：在廣州街城等處。

廿八日下午汕頭專區)廿七日汕頭葉

賀龍軍昨已在汕頭海岸線戒。架炮多尊。以防海
艦。英國驅逐艦兩艘。仍泊海心。保護英領。聞連
日廣州均無兵由商輪運汕。昨昨舉吉安到汕。均有
英運來。但仍在橋中云。附錄廿八日英海軍由汕
來電於下。以資互証。

民國八年與陳擇生結婚
故爲符瑞祥與其胞

民國十一年十月十四號 (五) 吳鳳鳴

○星洲公立惠羣學校籌款宣言

學校興敗之聲浪日漲於當世耳鼓出久矣蓋公好義諸
僑胞不以其然然而厭聞而反慷慨解囊以助之者非以
義盡光裕也誠以學事爲救國不二法門天雖所在不
不勉爲其難耳本義學自設時高懸以來校舍既狹狹
又感困難得各界熱心家贊助然并汲汲短絀
前雖良用岌岌故當此市況蕭條之時仍不得不仰首而
呼嗚呼所冀熱心教育諸僑胞對此必不可少之義學社
加助助俾僑衆子弟得獲造就効功匪但有裨哉

大正十三年十月十三日 惠翠義學校董事部謹啓

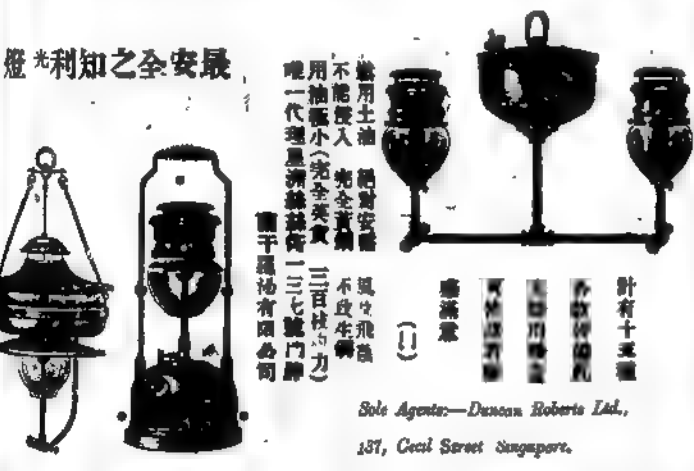
公議本報監督唐果生會長往
外埠募捐

本藥取
 貴藥品之推銷
 先自問該藥確有特
 擲黃金於虎虎
 服後全無效驗
 本號營業多年
 知而且此丹係保
 不驗寒暖
 喘咳
 即試之
 矣每盒六包
 患
 藥名皮膚水
 治各
 一頭一藥誠
 清涼而香 不獨

黃金救命之寶

此丹去濕帶消血毒服後不吐

此丹去濕清熱大便結婦女白
皮膚癢濕熱入便結婦女白
疳積常衛生宜月服四次不
頭痛散一定要
論職性之和平可稱第一
有膠片包數層 不苦不酸
治牙痛神驗異常又保無 價
代理處 牛車水福安堂
二馬路廣利成
和 吉隆坡廣成
葉奇可專治咳嗽肺
紅花油白樹油
紅花油白樹油每包四錢價銀大元



◀ 地台士克之提門占 ▶



此罐頭克士台乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加每日食品

之美味各罐頭火食店均有出賣

保一代理人百氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保精

益腎丸

益

益

▲惟精益腎丸能保已虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰膝酸

軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力我過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眼

花有思以上之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角
每打十二元

批發店

石叻

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭

痛刺 前後無定期 大便閉結 或

多或 或黃或赤 一月數次 嘔

吐瀉 連年近日閉經 胎動經來

腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五分
每打一元五角

批發店

石叻



德國惠斯民良藥

一奇異立止頭痛餅一
頭痛一症其病源各有不同其痛形狀
亦各有一不一有隱隱作痛如刺者有
暈眩重腦偏左偏右者考其原由大概
為用腦力過度或由飲食不化或膽汁
不或夜少安睡或有月信不調或大
便不通或氣滯不且或婦女經期等症
連刺激腦部因而作病如服當服痛
頭痛餅痛才解存痛身門腦痛四肢麻
痛皆由血液變而腦系受刺激即此凡
患此種種頭痛皆可服惠斯民良藥立
止頭痛餅過熱靈効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠製

批發店

石叻

真真旅
新張廣告

香港歐風東漸之秋，林文之聚定由西貢督求畫室以畫館行爲開辦畫會人在內外衣食住三樣爲畫室其住館一層與畫室本主人有見及此時備畫室在星架坡朱律門牌一百零三號即（海峽殖民地郵局）對立郵局一房樓爲五層畫館四面與海峽事務氣通西商合物生之運轉有電報輪船不止電報海輪船每月都轉無不週到電報時雖無所不備然令諸客實許之滿意也兼且海峽理員領信取款快捷便與交郵費無庸施工尤光顧無不格外款施也

星架坡朱律律（即海峽殖民地郵局對面）

民國十六年九月廿三日

其美華商被壓

○ 匯票行情一覽表

[illegible]

▲ 輪 船 入 口 ▼

[illegible]

●各貨行情一覽表

[illegible]

△米價行情

廣發土油每桶	四元七	廣發土油每桶	四元九
銷烟土不每箱	四元九	銷烟土不每箱	四元九
廣發十中每箱	一十六元	廣發十中每箱	一十六元
廣發兒毛七	十元	廣發兒毛七	一十五元
又光緒	九元一	又光緒	九元一
新到華克利冬上	一十六元	新到華克利冬上	一十六元
一號水牛皮每担	二十七元	一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元	二號水牛皮每担	二十四元
一號牛皮每担	二十三元	一號牛皮每担	二十三元
二號牛皮每担	二十二元	二號牛皮每担	二十二元
水牛角每担	二十元	水牛角每担	二十元



何若用藥之驗而平肝清熱者只需用紅色清
及瀉油鹽等類而平肝清熱者只需用紅色清
導丸以微利之即可功効清熱丸爲瀉腸病頭
妙品也後立即大便通肝胃舒暢可除疾病諸
服汁不調皮膚發委口氣穢濁等症且止痔瘡痛
者雖非巫怪獨斷處方靈元先生國六部大書
肝火上升大便燥結之症及試用一色清導丸大
便即通暢序肝火上升減于無形中矣余染此
清導丸之神不負名馳全球也紅色清導丸凡經
售內藥房均有出售或由向星架坡馬六甲街康
士醫在藥局函購每一瓶一角每六瓶三元郵力在



酒蜜堡士卡

Beng Seng & Co.

Haltam & Co

San Faye Leong & Co.

Kluang.



Sole Importers

新嘉坡萊佛士伊亞沙直有限公司啓

The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.



東學安和堂

本主人不惜重貲不惜工本精心研究此膏有求及
痛膏乃純用國產藥品製成一瓶試用知輪船神效
市上舶來品有天壤之別諸君願購請認明至下列各大
藥店採購可也

(發批總)
大坡 小坡 廣和堂 保和堂 保福堂 萬山和 萬利和
萬安堂 萬生堂 萬和堂 萬生堂 萬和堂 萬生堂
萬安堂 萬生堂 萬和堂 萬生堂 萬和堂 萬生堂

◀ 酒 池 關 島 國 科 麥 ▶
MEUKOWS BRANDY

星五



牙直利有限公司

此萬蘭池酒滋味之美妙與
上等之萬蘭池酒同絕無熱
質氣味芬香酒色光澤確有
其價值在也
務請麥科標五星或一星
各處均有發售



Sole Agents:

GUTHRIE & Co., Ltd.

Incorporated in U.S.

中華民國十六年十月十五號

●羅衛路持鎗搶劫案之續聞

本屋斯時：在羅福路門牌七號：被華人大七名：手持短槍行劫一節：業經已誌昨報：茲悉匪徒等似已熟識該屋內之情形：故用計闖進其屋中：華人郭阿地：係受職于實得力輪船公司：與其妻同居屋內：匪徒涉計既獲開門後：搜劫屋中樓之上下：被劫去現款及首飾計值五百元：旋乘坐轎子外逃而去：汽車：追捕而去：該屋之前門：則已關閉：但實門：則開啓：原告聞有叩門之聲：彼至實前：見一衣單

▲傷寒陽明病失治

清史三案法官匪史氏：日藏國

守：進，擒捉，匪徒使命原告獻出夾萬鎗匙，匪徒兩人見
尾敲擊其頭，彼仍僅絕所斷，當其時，適原告某友奔來
到探，即其前門，他門同啓，其友奔來，手槍指嚇，匪
手槍指嚇，願棄于屋後，時掩門之匪，將門門跌在
地上，後再將其放上：匪徒忽聞此聲，適生驚愕，
心疑外援已至，遂行逃遁，以故夷夷之款，幸不爲
其所劫：此案經已報警請緝：但匪徒仍未拘獲，然
汽車之號數，則已知悉云：

市上刺殺之案：層層盤出：居民咸

也：森悉昨晚在妻花邊律 有聞人

潮人兩名：其一被刃刺傷腹胸兩部：現入醫院調治

·不知有無性命之虞·聞有再報·

又訊：前晚八時：獲悉申律搭棚開演肉戲：附近之

人：前往參觀者：不下千人之衆 詎忽發生劇門：

有衆兩大家：一方爲團體人：一方則爲個人：此

醫差聞耗馳至：則見潮人胸名受傷仆地：並有一人

因飲彈殞命：臥於血泊之中 至此揭劇門之絕響；

劃下仍未明瞭：當繼續時：應當加再警告：即接委

凶耗：區長京氏 立奉齋差前往：此至該處：則見

「有附車人被刺倒地：因車前受傷之四人：以傷車變

美計連三百七十六元五角：據吳國去云：國債等之

▲倫敦 是日倫敦郵報爲一先令四便士又四分之一

民國十六年九月廿一日

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

1

中華民國十六年十月十五號

● ●

頁四第

丁卯年九月二十日

品出新



紅色

頭

▷ 飲 節 之 想 理 ◁

歌喇已佔得羔羔粉與茶之位置其

所含之滋養料性質與羔羔粉無異

而其咖啡質亦與茶相同也

花沙呢之歌劇與別家完全不同乃

一種科學之調劑補品

新加坡汽水專家

花沙呢有限公司啓

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

油上車指
LUBRICATING OIL



廠工器機
FOR FACTORIES

● ● ●

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market
TNE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.
 Incorporated in England



易溶消化其甘適口實日用不可
醫之飲品老少並服均合飲用經
著名醫生介紹爲治大便秘結
聖妙不獨藥汁不旬食物不化腹
不舒腹脹不消瀉身不起夜睡
更勝身有水濕風軟等症之唯一
乾藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S "FRUIT SALT"

(重訂正真)

◀ 司公限有行銀信華 ▶

The Overseas-Chinese Bank Limited

定額	二〇・〇〇〇・〇〇〇・元
未収	一〇・五〇〇・〇〇〇・元
資本	五・二五〇・〇〇〇・元
股東	五・二五〇・〇〇〇・元
資本	一・一三〇・〇〇〇・元

寶木

林義順(主席)	陳延謙	黃光雄
黃能成	陳允恭	無永祥
經理		邱瑞
邱瑞	陳長生(總司理)	
陳允光(司理)	陳乃倫(庶務)	
▲分行		
檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門		
▲通匯處		
香港 上海 日惹 怡保		

中華民國十六年四月二十日

眼科第一

PAKIM GOLAM NABI.

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & nose

特也。醫者。既知。肺病。之。起。由。於。虛。火。之。上。而。得。已。成。虛。生。肺。病。者。其。皮。膚。者。小。針。其。氣。凡。患。肺。病。而。血。氣。虧。損。者。則。用。仁。果。梨。汁。等。一。切。甘。味。等。症。能。治。余。錄。開。洋。甘。平。久。矣。各。國。人。士。稱。爲。神。手。便。用。即。皮。最。是。醫。法。與。西。小。時。所。謂。可。止。肺。力。則。今。藥。症。肺。病。者。收。之。亦。不。難。周。書。者。俱。有。健。骨。爲。最。上。之。品。能。治。肺。不。健。者。實。者。則。以。藥。而。富。者。取。同。類。宜。以。藥。時。爲。目。的。然。若。加。友。友。於。步。求。醫。可。見。吾。之。不。先。告。也。

本。周。設。在。本。佛。門。二。島。路。第。十。四。號。一。即。收。火。藥。箱。